

## 1801

ROZPORZĄDZENIE MINISTRA FINANSÓW<sup>1)</sup>

z dnia 24 grudnia 2009 r.

w sprawie zwrotu podatku od towarów i usług niektórym podmiotom<sup>2)</sup>

Na podstawie art. 89 ust. 5 ustawy z dnia 11 marca 2004 r. o podatku od towarów i usług (Dz. U. Nr 54, poz. 535, z późn. zm.<sup>3)</sup>) zarządza się, co następuje:

## Rozdział 1

## Przepisy ogólne

§ 1. Rozporządzenie określa:

- 1) warunki, terminy i tryb dokonywania zwrotu podatku od towarów i usług, naliczonego przy nabyciu towarów i usług lub przy imporcie towarów oraz sposób naliczania i wypłaty odsetek od kwot podatku niezwróconych w terminie podmiotom, o których mowa w art. 89 ust. 1 pkt 3 ustawy z dnia 11 marca 2004 r. o podatku od towarów i usług, zwanej dalej „ustawą”;
- 2) wzór wniosku o zwrot podatku składany przez podmioty, o których mowa w art. 89 ust. 1d pkt 2 ustawy;
- 3) informacje, jakie powinien zawierać wniosek o zwrot podatku składany za pomocą środków komunikacji elektronicznej;
- 4) sposób opisu niektórych informacji zawartych we wniosku o zwrot podatku;
- 5) sposób i przypadki potwierdzania złożenia wniosku o zwrot podatku;
- 6) przypadki, w których podatnik ubiegający się o zwrot powinien złożyć dodatkowe dokumenty, oraz rodzaje tych dokumentów;
- 7) przypadki, w których podmiotom, o których mowa w art. 89 ust. 1 pkt 3 ustawy, dokonującym sprzedaży przysługuje zwrot podatku;

- 8) tryb zwrotu podatku w przypadkach, o których mowa w art. 89 ust. 1e ustawy.

§ 2. Ilekroć w rozporządzeniu jest mowa o:

- 1) zwrocie podatku — rozumie się przez to zwrot podatku od towarów i usług naliczany przy nabyciu towarów lub usług lub imporcie towarów przez podmiot uprawniony z państw członkowskich Wspólnoty Europejskiej lub przez podmiot uprawniony z państw trzecich;
- 2) podmiocie uprawnionym z państw członkowskich Wspólnoty Europejskiej — rozumie się przez to osobę fizyczną, osobę prawną oraz jednostkę organizacyjną niemającą osobowości prawnej, która nie posiada siedziby, stałego miejsca zamieszkania, stałego miejsca prowadzenia działalności, zwykłego miejsca prowadzenia działalności lub miejsca zwykłego pobytu na terytorium kraju ubiegającą się o zwrot podatku — posiadającą siedzibę lub stałe miejsce zamieszkania na terytorium państwa członkowskiego innym niż terytorium kraju;
- 3) podmiocie uprawnionym z państw trzecich — rozumie się przez to osobę fizyczną, osobę prawną oraz jednostkę organizacyjną niemającą osobowości prawnej, która nie posiada siedziby, stałego miejsca zamieszkania, stałego miejsca prowadzenia działalności, zwykłego miejsca prowadzenia działalności lub miejsca zwykłego pobytu na terytorium kraju oraz podmioty zagraniczne, o których mowa w art. 131 pkt 2 ustawy, ubiegające się o zwrot podatku — nieposiadające siedziby lub stałego miejsca zamieszkania na terytorium państwa członkowskiego innym niż terytorium kraju;
- 4) państwie członkowskim siedziby — rozumie się przez to terytorium państwa członkowskiego, inne niż terytorium kraju, na którym podmiot uprawniony z państw członkowskich Wspólnoty Europejskiej posiada siedzibę lub stałe miejsce zamieszkania;
- 5) kraju siedziby — rozumie się przez to terytorium państwa niewchodzącego w skład terytorium Wspólnoty, na którym podmiot uprawniony z państw trzecich posiada siedzibę lub stałe miejsce zamieszkania;
- 6) naczelniku urzędu skarbowego — rozumie się przez to naczelnika Drugiego Urzędu Skarbowego Warszawa-Śródmieście;
- 7) urządzie skarbowym — rozumie się przez to Drugi Urząd Skarbowy Warszawa-Śródmieście.

<sup>1)</sup> Minister Finansów kieruje działem administracji rządowej — finanse publiczne, na podstawie § 1 ust. 2 pkt 2 rozporządzenia Prezesa Rady Ministrów z dnia 16 listopada 2007 r. w sprawie szczegółowego zakresu działania Ministra Finansów (Dz. U. Nr 216, poz. 1592).

<sup>2)</sup> Niniejsze rozporządzenie dokonuje w zakresie swej regulacji wdrożenia dyrektywy Rady 2008/9/WE z dnia 12 lutego 2008 r. określającej szczegółowe zasady zwrotu podatku od wartości dodanej, przewidzianego w dyrektywie 2006/112/WE, podatnikom niemającym siedziby w państwie członkowskim zwrotu, lecz mającym siedzibę w innym państwie członkowskim (Dz. Urz. UE L 44 z 20.02.2008, str. 23).

<sup>3)</sup> Zmiany wymienionej ustawy zostały ogłoszone w Dz. U. z 2005 r. Nr 14, poz. 113, Nr 90, poz. 756, Nr 143, poz. 1199 i Nr 179, poz. 1484, z 2006 r. Nr 143, poz. 1028 i 1029, z 2007 r. Nr 168, poz. 1187 i Nr 192, poz. 1382, z 2008 r. Nr 74, poz. 444, Nr 130, poz. 826, Nr 141, poz. 888 i Nr 209, poz. 1320 oraz z 2009 r. Nr 3, poz. 11, Nr 116, poz. 979, Nr 195, poz. 1504, Nr 201, poz. 1540 i Nr 215, poz. 1666.

## Rozdział 2

**Przypadki dokonywania zwrotu podatku**

§ 3. 1. Zwrot podatku przysługuje podmiotowi uprawnionemu z państw członkowskich Wspólnoty Europejskiej lub podmiotowi uprawnionemu z państw trzecich pod warunkiem, że podmiot ten:

- 1) jest zarejestrowanym podatnikiem podatku od wartości dodanej, o którym mowa w art. 2 pkt 11 ustawy, w państwie członkowskim siedziby lub podatnikiem podatku od wartości dodanej albo podatku o podobnym charakterze w kraju siedziby;
- 2) nie jest zarejestrowanym podatnikiem podatku od towarów i usług na terytorium kraju;
- 3) nie wykonuje na terytorium kraju, w okresie, za który występuje o zwrot podatku, sprzedaży, o której mowa w art. 2 pkt 22 ustawy, z wyjątkiem:
  - a) usług transportowych i usług pomocniczych związanych bezpośrednio z importem towarów, w przypadku gdy wartość tych usług została włączona do podstawy opodatkowania,
  - b) usług w zakresie kontroli i nadzoru ruchu lotniczego, świadczonych na rzecz przewoźników powietrznych oraz innych podmiotów wykonujących głównie przewozy w transporcie międzynarodowym,
  - c) usług związanych z obsługą startu, lądowania, parkowania, obsługą pasażerów i ładunków oraz innych o podobnym charakterze usług świadczonych na rzecz przewoźników powietrznych oraz innych podmiotów wykonujących głównie przewozy w transporcie międzynarodowym,
  - d) usług świadczonych na obszarze polskich portów morskich, polegających na obsłudze morskich środków transportu,
  - e) usług świadczonych na obszarze polskich portów morskich, związanych z transportem międzynarodowym, polegających na obsłudze lądowych środków transportu,
  - f) usług ratownictwa morskiego, nadzoru nad bezpieczeństwem żeglugi morskiej i śródlądowej oraz usług związanych z ochroną środowiska morskiego i utrzymaniem akwenów portowych i torów podejściowych,
  - g) usług związanych z obsługą statków, wymienionych w klasie PKWiU ex 35.11 należących do armatorów morskich, z wyłączeniem usług świadczonych na cele osobiste załogi,
  - h) usług polegających na remoncie, przebudowie lub konserwacji statków, wymienionych w klasie PKWiU ex 35.11 oraz ich części składowych,
  - i) usług polegających na remoncie, przebudowie lub konserwacji środków transportu lotniczego oraz ich wyposażenia i sprzętu zainstalowanego na nich, używanych głównie w transporcie międzynarodowym,

j) usług, w stosunku do których podatnikami rozliczającymi podatek od towarów i usług są nabywcy tych usług, o których mowa w art. 17 ustawy,

k) dostawy towarów, dla której zgodnie z art. 17 ustawy podatnikiem jest ich nabywca.

2. Zwrot podatku przysługuje również podmiotom uprawnionym z państw trzecich świadczącym na terytorium kraju osobom niepodlegającym opodatkowaniu usług elektronicznych, które zgodnie z art. 132 ust. 1 ustawy złożyły w państwie członkowskim innym niż terytorium kraju zgłoszenie informujące o zamiarze skorzystania ze specjalnych procedur rozliczania podatku od towarów i usług lub podatku od wartości dodanej wobec tych usług.

3. Zwrot podatku podmiotom uprawnionym z państw trzecich, o których mowa w ust. 2, stosuje się do nabywanych towarów i usług, które są związane wyłącznie ze świadczeniem usług elektronicznych przez te podmioty.

§ 4. 1. Zwrot podatku, w odniesieniu do podmiotów uprawnionych z państw trzecich, przysługuje na zasadzie wzajemności.

2. Przepisu ust. 1 nie stosuje się do podatników, o których mowa w § 3 ust. 2.

§ 5. 1. Podmiot uprawniony z państw członkowskich Wspólnoty Europejskiej lub podmiot uprawniony z państw trzecich może wystąpić o zwrot podatku za okres nie krótszy niż 3 miesiące i nie dłuższy niż rok podatkowy lub za okres krótszy niż ostatnie 3 miesiące tego roku — w odniesieniu do podatku od nabytych towarów lub usług lub importowanych towarów w okresie, za który podmiot uprawniony występuje o zwrot podatku, z zastrzeżeniem ust. 2.

2. Kwota wnioskowanego zwrotu podatku nie może być niższa niż kwota stanowiąca równowartość w złotych:

- 1) 400 euro — w przypadku gdy wniosek dotyczy okresu krótszego niż rok podatkowy, ale nie krótszego niż 3 miesiące;
- 2) 50 euro — w przypadku gdy wniosek dotyczy całego roku podatkowego lub okresu krótszego niż ostatnie 3 miesiące tego roku.

3. Zwrot podatku zawartego w cenach towarów i usług nabytych przez podmioty uprawnione z państw członkowskich Wspólnoty Europejskiej lub podmioty uprawnione z państw trzecich, obejmuje kwotę podatku określoną w fakturze, a w przypadku importu towarów w dokumencie celnym, dokonanych w okresie, o którym mowa w ust. 1, z zastrzeżeniem ust. 4.

4. Przeliczenia kwot, o których mowa w ust. 2, wyrażonych w euro dokonuje się według średniego kursu euro ogłaszanego przez Narodowy Bank Polski, obowiązującego w ostatnim dniu roboczym poprzedzającym dzień wystawienia faktury lub dokumentu celnego.

## Rozdział 3

**Warunki dokonywania zwrotu podatku,  
na podstawie wniosku składanego za pomocą  
środków komunikacji elektronicznej, podmiotom  
uprawnionym z państw członkowskich Wspólnoty  
Europejskiej**

§ 6. 1. Zwrot podatku następuje na wniosek podmiotu uprawnionego z państw członkowskich Wspólnoty Europejskiej przekazany przez administrację podatkową państwa członkowskiego siedziby za pomocą środków komunikacji elektronicznej.

2. Podmiot uprawniony, o którym mowa w ust. 1, składa, za pośrednictwem administracji podatkowej państwa członkowskiego siedziby wniosek za pomocą środków komunikacji elektronicznej, do naczelnika urzędu skarbowego.

3. Wniosek, o którym mowa w ust. 2, składa się w języku polskim, za pośrednictwem administracji podatkowej państwa członkowskiego siedziby, nie później niż do dnia 30 września roku następującego po roku podatkowym, którego wniosek dotyczy.

4. Informacje, jakie powinien zawierać wniosek o zwrot podatku od towarów i usług, oraz sposób opisu niektórych informacji, określa załącznik nr 1 do rozporządzenia.

5. Wraz z wnioskiem, o którym mowa w ust. 2, podmiot uprawniony wskazany w ust. 1, przekazuje za pośrednictwem administracji podatkowej państwa członkowskiego siedziby za pomocą środków komunikacji elektronicznej, kopię faktury lub dokumentu celnego, w przypadku gdy:

- 1) podstawa opodatkowania podana w fakturze lub dokumencie celnym jest równa lub większa niż równowartość w złotych — kwoty 1 000 euro;
- 2) podstawa opodatkowania podana w fakturze stwierdzającej nabycie paliwa jest równa lub większa niż równowartość w złotych — kwoty 250 euro.

6. Przy przeliczaniu kwot, o których mowa w ust. 5, przepis § 5 ust. 4 stosuje się odpowiednio.

7. Urząd skarbowy niezwłocznie potwierdza w formie elektronicznej otrzymanie wniosku.

8. Jeżeli podmiot uprawniony, o którym mowa w ust. 1, składa korektę wniosku o zwrot podatku, o której mowa w art. 89 ust. 1e pkt 2 ustawy, kwota podatku, określona w wyniku tej korekty w decyzji wydanej przez naczelnika urzędu skarbowego, zmniejszająca kwotę otrzymanego zwrotu podatku podlega wpłacie do urzędu skarbowego w terminie 10 dni od dnia otrzymania decyzji. Terminy określone w § 9 stosuje się odpowiednio.

9. Jeżeli w wyniku korekty, o której mowa w ust. 8, powstała kwota podatku, zwiększająca kwotę otrzymanego zwrotu podatku, kwota ta podlega zwrotowi z urzędu skarbowego — terminy określone w § 9 stosuje się odpowiednio.

## Rozdział 4

**Warunki dokonywania zwrotu podatku,  
na podstawie wniosku składanego na piśmie,  
podmiotom uprawnionym z państw trzecich**

§ 7. 1. Zwrot podatku następuje na wniosek podmiotu uprawnionego z państw trzecich, zwany dalej „wnioskiem”.

2. Wniosek składa się do naczelnika urzędu skarbowego, nie później niż do dnia 30 września roku następującego po roku podatkowym, którego wniosek dotyczy.

3. Wzór wniosku stanowi załącznik nr 2 do rozporządzenia.

4. Do wniosku dołącza się:

- 1) oryginały faktur oraz dokumentów celnych, z których wynikają wnioskowane kwoty zwrotu podatku;
- 2) oryginał zaświadczenia będący załącznikiem do wniosku, wskazujący, że podmiot uprawniony, o którym mowa w ust. 1, jest podatnikiem podatku od wartości dodanej lub podatku o podobnym charakterze zarejestrowanym w kraju siedziby, wydany przez organ podatkowy w kraju siedziby tego podmiotu uprawnionego;
- 3) dokument potwierdzający identyfikację na potrzeby podatku od wartości dodanej na terytorium państwa członkowskiego innym niż terytorium kraju, jeżeli zwrot podatku dotyczy przypadku, o którym mowa w § 3 ust. 3, i podmiot uprawniony, o którym mowa w ust. 1, jest zidentyfikowany dla świadczenia usług elektronicznych poza terytorium kraju.

5. Jeżeli zwrot podatku dotyczy wyłącznie sytuacji, o której mowa w § 3 ust. 3, przepisu ust. 4 pkt 2 nie stosuje się.

6. Jeżeli podmiot uprawniony, o którym mowa w ust. 1, składa wniosek częściej niż jeden raz w roku podatkowym, zaświadczenia, o którym mowa w ust. 4 pkt 2, nie dołącza się do każdego wniosku, pod warunkiem że nie upłynął rok od dnia jego wydania oraz nie nastąpiły żadne zmiany w zakresie objętym zaświadczeniem.

7. Jeżeli podmiot uprawniony, o którym mowa w ust. 1, składa korektę wniosku o zwrot podatku, o której mowa w art. 89 ust. 1e pkt 2 ustawy, przepisy § 6 ust. 8 i 9 stosuje się odpowiednio.

§ 8. 1. Po rozpatrzeniu wniosku, każda faktura lub dokument celny, z których wynikają kwoty do zwrotu podatku, podlegają ostemplowaniu pieczęcią urzędu skarbowego oraz przedziurkowaniu, w celu uniknięcia ponownego ich użycia.

2. Po dokonaniu zwrotu podatku urząd skarbowy zwraca ostemplowane oraz przedziurkowane faktury i dokumenty celne podmiotowi uprawnionemu, o którym mowa w § 7 ust. 1.

## Rozdział 5

**Terminy i tryb dokonywania zwrotu podatku, na podstawie wniosku składanego za pomocą środków komunikacji elektronicznej, podmiotom uprawnionym z państw członkowskich Wspólnoty Europejskiej oraz na podstawie wniosku składanego na piśmie, podmiotom uprawnionym z państw trzecich**

§ 9. 1. Naczelnik urzędu skarbowego wydaje decyzję o wysokości uznanej kwoty zwrotu podatku w terminie 4 miesięcy od dnia otrzymania wniosku wraz ze wszystkimi dokumentami, o których mowa:

- 1) w § 6 ust. 5 — w przypadku podmiotów uprawnionych z państw członkowskich Wspólnoty Europejskiej;
- 2) w § 7 ust. 4 — w przypadku podmiotów uprawnionych z państw trzecich.

2. Jeżeli naczelnik urzędu skarbowego nie posiada wszystkich informacji, na podstawie których może podjąć decyzję, o której mowa w ust. 1, może żądać, za pomocą środków komunikacji elektronicznej, jeżeli żądanie skierowane jest do podmiotów uprawnionych z państw członkowskich Wspólnoty Europejskiej, dostarczenia dodatkowych informacji w terminie, o którym mowa w ust. 1.

3. Jeżeli na podstawie otrzymanych dodatkowych informacji, o których mowa w ust. 2, naczelnik urzędu skarbowego nie może podjąć decyzji o wysokości uznanej kwoty zwrotu podatku, może żądać, za pomocą środków komunikacji elektronicznej, jeżeli żądanie skierowane jest do podmiotów uprawnionych z państw członkowskich Wspólnoty Europejskiej, dostarczenia dalszych dodatkowych informacji.

4. Informacje, o których mowa w ust. 2 i 3, należy dostarczyć w języku polskim w terminie miesiąca od dnia otrzymania takiego żądania.

5. W przypadku żądania dostarczenia dodatkowych informacji i dalszych dodatkowych informacji naczelnik urzędu skarbowego wydaje decyzję o wysokości uznanej kwoty zwrotu podatku w terminie:

- 1) 2 miesięcy od dnia otrzymania dodatkowych informacji i dalszych dodatkowych informacji, o których mowa w ust. 2 i 3;
- 2) 2 miesięcy od upływu terminu, o którym mowa w ust. 4, w przypadku nieotrzymania dodatkowych informacji i dalszych dodatkowych informacji, nie dłużej jednak niż w terminie:
  - a) 6 miesięcy od dnia otrzymania wniosku w przypadku żądania dodatkowych informacji, o których mowa w ust. 2,
  - b) 8 miesięcy od dnia otrzymania wniosku w przypadku żądania dalszych dodatkowych informacji, o których mowa w ust. 3.

6. Urząd skarbowy dokonuje zwrotu uznanej kwoty podatku nie później niż w terminie 10 dni roboczych od dnia wydania decyzji o wysokości uznanej kwoty zwrotu podatku.

§ 10. 1. Zwrot podatku jest dokonywany w złotych polskich na rachunek bankowy:

- 1) w kraju albo w państwie członkowskim siedziby lub w innym państwie członkowskim — w przypadku podmiotu uprawnionego z państw członkowskich Wspólnoty Europejskiej;
- 2) w kraju albo w kraju siedziby — w przypadku podmiotu uprawnionego z państw trzecich.

2. Jeżeli zwrot podatku jest dokonywany na rachunek:

- 1) w państwie członkowskim siedziby lub w innym państwie członkowskim, podmiotu uprawnionego, o którym mowa w ust. 1 pkt 1,
- 2) w kraju siedziby podmiotu uprawnionego, o którym mowa w ust. 1 pkt 2

— urząd skarbowy nie ponosi kosztów związanych z dokonaniem tego zwrotu.

3. Koszty, o których mowa w ust. 2, pomniejszają kwotę zwrotu określonego w decyzji o wysokości uznanej kwoty zwrotu podatku.

§ 11. Od kwoty podatku niezwróconej przez urząd skarbowy w terminie, o którym mowa w § 9 ust. 6, naliczane są odsetki analogicznie jak dla podatników, o których mowa w art. 15 ustawy, w przypadkach nieterminowego zwrotu podatku tym podatnikom. Przepisy ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. — Ordynacja podatkowa (Dz. U. z 2005 r. Nr 8, poz. 60, z późn. zm.<sup>4)</sup>) w tym zakresie stosuje się odpowiednio.

## Rozdział 6

**Przepisy końcowe**

§ 12. Traci moc rozporządzenie Ministra Finansów z dnia 23 kwietnia 2004 r. w sprawie zwrotu podatku od towarów i usług niektórym podmiotom (Dz. U. Nr 89, poz. 851 oraz z 2007 r. Nr 207, poz. 1472 i Nr 248, poz. 1848).

§ 13. Rozporządzenie wchodzi w życie z dniem 1 stycznia 2010 r.

Minister Finansów: w z. *E. Suchocka-Roguska*

<sup>4)</sup> Zmiany tekstu jednolitego wymienionej ustawy zostały ogłoszone w Dz. U. z 2005 r. Nr 85, poz. 727, Nr 86, poz. 732 i Nr 143, poz. 1199, z 2006 r. Nr 66, poz. 470, Nr 104, poz. 708, Nr 143, poz. 1031, Nr 217, poz. 1590 i Nr 225, poz. 1635, z 2007 r. Nr 112, poz. 769, Nr 120, poz. 818, Nr 192, poz. 1378 i Nr 225, poz. 1671, z 2008 r. Nr 118, poz. 745, Nr 141, poz. 888, Nr 180, poz. 1109 i Nr 209, poz. 1316, 1318 i 1320 oraz z 2009 r. Nr 18, poz. 97, Nr 44, poz. 362, Nr 57, poz. 466, Nr 131, poz. 1075, Nr 157, poz. 1241, Nr 166, poz. 1317, Nr 168, poz. 1323, Nr 213, poz. 1652 i Nr 216, poz. 1676.



Załączniki do rozporządzenia Ministra Finansów  
z dnia 24 grudnia 2009 r. (poz. 1801)

**Załącznik nr 1**

**INFORMACJE, JAKIE POWINIEN ZAWIERAĆ WNIOSEK O ZWROT PODATKU OD TOWARÓW I USŁUG  
SKŁADANY ZA POMOCĄ ŚRODKÓW KOMUNIKACJI ELEKTRONICZNEJ, ORAZ SPOSÓB OPISU  
NIEKTÓRYCH INFORMACJI**

1. Państwo członkowskie, do którego adresowany jest wniosek.
  2. Cel złożenia wniosku (nowy wniosek/korekta).
  3. Dane dotyczące wniosku, do którego odnosi się korekta:
    - a) numer wniosku,
    - b) data wniosku.
  4. Dane podmiotu uprawnionego z państw członkowskich Wspólnoty Europejskiej (wnioskodawcy):
    - a) dane identyfikacyjne podmiotu uprawnionego:  
— nazwisko i imię lub pełna nazwa,
    - b) dokładny adres zamieszkania/siedziby podmiotu uprawnionego,
    - c) adres e-mail,
    - d) numer rejestracyjny VAT.
  5. Osoba reprezentująca podmiot uprawniony z państw członkowskich Wspólnoty Europejskiej<sup>1)</sup>:
    - a) nazwisko i imię,
    - b) dokładny adres osoby reprezentującej,
    - c) adres e-mail,
    - d) numer identyfikacyjny.
  6. Opis rodzaju prowadzonej działalności według czwartego poziomu kodów NACE Rev. 2, zgodnie z art. 2 ust. 1 lit. d rozporządzenia nr 1893/2006<sup>2)</sup>, na podstawie art. 2 rozporządzenia nr 1174/2009<sup>3)</sup>.
  7. Okres, do którego odnosi się wniosek:
    - a) od (dzień, miesiąc, rok),
    - b) do (dzień, miesiąc, rok).
  8. Szczegóły dotyczące rachunku bankowego podmiotu uprawnionego z państw członkowskich Wspólnoty Europejskiej, na który ma być dokonany zwrot podatku:
    - a) numer IBAN, o którym mowa w przepisach prawa bankowego,
    - b) kod BIC, o którym mowa w przepisach prawa bankowego,
    - c) waluta rachunku bankowego.
  9. Informacje dotyczące importowanych towarów:
    - a) imię i nazwisko/nazwa sprzedawcy towarów,
    - b) adres i kraj sprzedawcy towarów,
    - c) data i numer dokumentu celnego,
    - d) rodzaj towarów według kodów i pod-kodów, o których mowa w załączniku do rozporządzenia nr 1174/2009<sup>3)</sup>,
    - e) podstawa opodatkowania w PLN,
    - f) kwota podatku w PLN,
    - g) obliczenie podatku w przypadku stosowania proporcji, o której mowa w art. 89 ust. 1b ustawy — wysokość proporcji (w %),
    - i) kwota podatku do zwrotu w PLN<sup>4)</sup>.
  10. Informacje dotyczące nabytych towarów i usług:
    - a) imię i nazwisko/nazwa dostawcy towarów lub usług,
    - b) Numer Identyfikacji Podatkowej dostawcy towarów lub usług,
    - c) adres i kraj dostawcy towarów lub usług,
    - d) data i numer faktury,
    - e) rodzaj towarów i usług według kodów i pod-kodów, o których mowa w załączniku do rozporządzenia nr 1174/2009<sup>3)</sup>,
    - f) podstawa opodatkowania w PLN,
    - g) kwota podatku w PLN,
    - h) obliczenie podatku w przypadku stosowania proporcji, o której mowa w art. 89 ust. 1b ustawy — wysokość proporcji (w %),
    - i) kwota podatku do zwrotu w PLN<sup>5)</sup>.
  11. Zmiana proporcji, o której mowa w art. 89 ust. 1e ustawy:
    - a) okres, do którego odnosi się zmiana:  
— od (dzień, miesiąc, rok),  
— do (dzień, miesiąc, rok),
    - b) wysokość proporcji po zmianie (w %).
  12. Informacja o załącznikach — typ i nazwa pliku oraz opis zawartości.
- <sup>1)</sup> Pozycję 5 wypełnia się, jeśli podatnik ustanowił pełnomocnika.
- <sup>2)</sup> Rozporządzenie (WE) nr 1893/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 20 grudnia 2006 r. w sprawie statystycznej klasyfikacji działalności gospodarczej NACE Rev. 2 i zmieniające rozporządzenie Rady (EWG) nr 3037/90 oraz niektóre rozporządzenia WE w sprawie określonych dziedzin statystycznych (Dz. Urz. UE L 393 z 30.12.2006, str. 1).
- <sup>3)</sup> Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1174/2009 z dnia 30 listopada 2009 r. ustanawiające zasady wykonania art. 34a i 37 rozporządzenia Rady (WE) nr 1798/2003 w odniesieniu do zwrotu podatku od wartości dodanej zgodnie z dyrektywą Rady 2008/9/WE (Dz. Urz. UE L 314 z 01.12.2009, str. 50).
- <sup>4)</sup> W przypadku stosowania proporcji, o której mowa w lit. g, kwota zwrotu powinna być obliczona z uwzględnieniem tej proporcji.
- <sup>5)</sup> W przypadku stosowania proporcji, o której mowa w lit. h, kwota zwrotu powinna być obliczona z uwzględnieniem tej proporcji.

|   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|---|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 | Nazwisko i imiona lub nazwa firmy będącej podmiotem uprawnionym z państw trzecich /Surname and forenames or name of firm of applicant/                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| 2 | Dokładny adres: /Address/<br>Nazwa ulicy i numer domu /street and house number/<br>Kod pocztowy, miejscowość i kraj /Postal code, place (e.g. city, town, village) and country/                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| 3 | Rodzaj działalności prowadzonej przez podmiot uprawniony z państw trzecich /Nature of applicant's business/                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| 4 | Nazwa i adres urzędu skarbowego i numer rejestracyjny VAT w kraju, w którym podmiot uprawniony z państw trzecich ma siedzibę (nie dotyczy podmiotów uprawnionych, o których mowa w § 3 ust. 2 rozporządzenia Ministra Finansów z dnia 24 grudnia 2009 r. w sprawie zwrotu podatku od towarów i usług niektórym podmiotom (Dz. U. Nr 224, poz. 1801), zwanego dalej „rozporządzeniem”, jeżeli zwrot podatku tym podmiotom wiąże się wyłącznie ze świadczeniem usług wymienionych w tym przepisie) /Particulars of the tax office and VAT registration number in the country in which the applicant is established (It does not apply to the applicants referred to in § 3 subparagraph 2 of the Minister of Finance Regulation of 24 December 2009 on the refund of the goods and services tax to some taxable persons (Journal of Laws No 224, item 1801) hereinafter referred to as the „Regulation”, if the tax refund to these applicants is in connection exclusively with supplying services referred to in this regulation/. |

|    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|----|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 5  | Okres, do którego odnosi się wniosek /Period to which the application refers/                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | <div> <div>od /from/</div> <div>do /to/</div> </div> <div> <div>miesiąc /month/</div> <div>rok /year/</div> <div>miesiąc /month/</div> <div>rok /year/</div> </div> <div> <div></div> <div></div> <div></div> <div></div> <div></div> <div></div> <div></div> <div></div> </div> |
| 6  | Całkowita kwota żadanego zwrotu (w PLN) (patrz poz.11 i/lub 12) /Total amount of refund requested (in PLN) (see item 11 and/or 12)/                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | <div> <div></div> <div></div> <div></div> <div></div> <div></div> <div></div> <div></div> <div></div> <div></div> <div></div> <div></div> <div></div> <div></div> <div></div> <div></div> <div></div> <div></div> <div></div> </div>                                             |
| 7  | Podmiot uprawniony z państw trzecich żąda zwrotu kwoty wykazanej w poz.6 w sposób opisany w poz.8<br>/The applicant requests the refund of the amount shown in item 6 in the manner described in item 8/                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| 8  | Żądany sposób dokonania rozliczenia: Rachunek bankowy, na który ma być dokonany zwrot:<br>/Method of settlement requested:/ /Bank account to which refund is to be made:/<br>Numer rachunku /Account number/<br><div> <div></div> <div></div> <div></div> <div></div> <div></div> <div></div> <div></div> <div></div> <div></div> <div></div> <div></div> <div></div> <div></div> <div></div> <div></div> <div></div> <div></div> <div></div> </div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|    | Nazwa i adres banku /Name and address of the bank/                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| 9  | Liczba załączonych dokumentów:.....Faktury:.....Dokumenty celne:.....<br>/Number of documents enclosed:/ /Invoices:/ /Customs documents:/                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| 10 | Podmiot uprawniony z państw trzecich oświadcza:<br>/The applicant hereby declares:/<br>a) że towary lub usługi wyszczególnione w poz. 11 zostały wykorzystane do jego działalności jako podatnika w okresie:<br>/that the goods or services specified in item 11 were used for his activities as a taxable person during:/<br>.....<br>.....<br>.....<br>b) że w kraju, w którym występuje z żądaniem zwrotu i w okresie objętym tym wnioskiem:<br>/that in the country in which the refund is being requested, and during the period covered by this application, he engaged in:/<br><input type="checkbox"/> (*) nie realizował dostaw towarów lub usług /no supply of goods or services/,<br><input type="checkbox"/> (*) jedynie świadczył usługi lub dokonywał dostaw towarów, o których mowa w § 3 ust.1 pkt 3 rozporządzenia /only the provision of services or the supply of goods, referred to in § 3 subparagraph 1 point 3 of the Regulation/,<br><input type="checkbox"/> (*) jedynie świadczył usługi, o których mowa w § 3 ust. 2 rozporządzenia /only the provision of services, referred to in § 3 subparagraph 2 of the Regulation/,<br>c) że opis podany w tym wniosku jest prawdziwy /that the particulars given in this application are true/.<br>Podmiot uprawniony z państw trzecich podejmuje się zwrotu nienależnie uzyskanych kwot.<br>/The applicant undertakes to pay back any monies wrongfully obtained./ |                                                                                                                                                                                                                                                                                  |

|    |                                                                                                                                                                                           |                                                               |                                                                                                                                               |                                                                                             |                                                                                          |                                                                                                                                                                        |
|----|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 11 | Oświadczenie z wyszczególnionymi pozycjami kwot VAT odnoszącymi się do okresu objętego tym wnioskiem /Statement itemizing VAT amounts relating to the period covered by this application/ |                                                               |                                                                                                                                               |                                                                                             |                                                                                          |                                                                                                                                                                        |
|    | Lp.<br>/No/                                                                                                                                                                               | Rodzaj towarów lub usług<br>/Nature of the goods or services/ | Nazwa, numer rejestracyjny VAT, adres dostawcy towarów lub usług<br>/Name, VAT registration number, address of supplier of goods or services/ | Data i numer faktury lub dokumentu celnego /Date and number of invoice or customs document/ | Kwota VAT z faktury lub dokumentu celnego/<br>VAT amount of invoice or customs document/ | Kwota VAT podlegająca zwrotowi, w przypadku o którym mowa w art.89 ust. 1b ustawy /Amount of VAT refund, in the case referred to in art. 89 subparagraph 1b of the Act |
|    |                                                                                                                                                                                           |                                                               |                                                                                                                                               |                                                                                             |                                                                                          | <div>Kwota proporcji (%) / Pro-rata rate (%)</div> <div>Kwota wnioskowanego zwrotu /Amount of tax refund applied for/</div>                                            |
|    |                                                                                                                                                                                           |                                                               |                                                                                                                                               |                                                                                             |                                                                                          |                                                                                                                                                                        |





**Objaśnienia:**

Wniosek należy złożyć na właściwym formularzu wypełnionym w języku polskim.

Formularz wypełnia się DRUKOWANYMI LITERAMI, zaczynając każdy wpis na początku wiersza lub rubryki.

W rubrykach typu  wstawia się nie więcej niż jeden znak (literę, cyfrę, znak przestankowy itp.).

Wniosek składa się do Naczelnika Drugiego Urzędu Skarbowego Warszawa-Śródmieście, nie później niż do dnia 30 września roku następującego po roku podatkowym, którego wniosek dotyczy.

Jeżeli nie jest to pierwszy wniosek, należy podać numer ewidencyjny nadany w Polsce. Numer ten winien być umieszczony w ramce w lewej górnej części wniosku.

Wniosek winien dotyczyć zakupów towarów i usług lub importu towarów zrealizowanych w okresie nie krótszym niż 3 miesiące i nie dłuższym niż rok podatkowy. Wniosek może dotyczyć okresu krótszego, w przypadku gdy dotyczy ostatnich 3 miesięcy roku podatkowego.

Jeżeli wniosek dotyczy okresu krótszego niż rok podatkowy, ale nie krótszego niż 3 miesiące kwota wnioskowanego zwrotu podatku nie może być niższa niż kwota stanowiąca równowartość w złotych - 400 euro. W przypadku gdy wniosek dotyczy całego roku podatkowego lub okresu krótszego niż ostatnie 3 miesiące tego roku, kwota wnioskowanego zwrotu podatku nie może być niższa niż kwota stanowiąca równowartość w złotych - 50 euro.

Przeliczenia kwot wyrażonych w euro dokonuje się według średniego kursu euro ogłaszanego przez Narodowy Bank Polski, obowiązującego w ostatnim dniu roboczym poprzedzającym dzień wystawienia faktury.

W poz. 10 w rubryce drugiej w lit. a podmiot uprawniony z państw trzecich winien opisać rodzaj prowadzonej działalności, w ramach której nabył towary i usługi, tj. oświadczyć, że towary i usługi wyszczególnione w poz. 11 zostały wykorzystane do tej działalności jako podatnika w okresie ....., np. „Udział w Międzynarodowych Targach ....., które odbyły się w ..... w dniach ..... Stanowisko nr .....” lub „Międzynarodowy przewóz towarów z ..... do ..... środkiem transportu .....”

W poz. 10 w rubryce drugiej w lit. b druga (\*) podmiot uprawniony z państw trzecich winien oświadczyć, że jedynie świadczył usługi lub dokonywał dostaw towarów, o których mowa w § 3 ust. 1 pkt 3 rozporządzenia.

Do wniosku dołącza się między innymi:

- oryginał zaświadczenia wskazującego, że podmiot uprawniony z państw trzecich jest podatnikiem podatku od wartości dodanej lub podatku o podobnym charakterze, zarejestrowanym w kraju siedziby; zaświadczenie to wydaje organ podatkowy w kraju siedziby

- lub stałego miejsca zamieszkania tego podmiotu uprawnionego; zaświadczenie stanowi integralną część wniosku,
- jeżeli podmiot uprawniony z państw trzecich składa wniosek częściej niż jeden raz w roku podatkowym, zaświadczenia nie dołącza się do każdego wniosku, pod warunkiem że nie upłynął rok od dnia jego wystawienia oraz nie nastąpiły żadne zmiany w zakresie objętym zaświadczeniem,
  - oryginały faktur oraz dokumentów celnych, z których wynikają wnioskowane kwoty zwrotu.

Kwoty zwrotu podatku uzyskane nienależnie przez podmiot uprawniony z państw trzecich podlegają zwrotowi do urzędu skarbowego wraz z należnymi odsetkami. W przypadku niedokonania zwrotu podatku uzyskanego nienależnie wraz z należnymi odsetkami, podmiotowi uprawnionemu nie przysługują wszelkie kolejne zwroty do wysokości niezwróconej kwoty.

Zwrot podatku jest dokonywany w złotych polskich na rachunek bankowy podmiotu uprawnionego w kraju lub w kraju jego siedziby lub stałego miejsca zamieszkania. W przypadku gdy zwrot podatku jest dokonywany na rachunek w kraju siedziby lub stałego miejsca zamieszkania podmiotu uprawnionego z państw trzecich, urząd skarbowy nie ponosi kosztów związanych z dokonaniem tego zwrotu. Koszty bankowe pomniejszają kwotę zwrotu podatku.

Jeżeli po złożeniu wniosku o zwrot proporcja podatku podlegająca odliczeniu, o której mowa w art. 89 ust. 1b ustawy, zostanie skorygowana podmiot uprawniony z państw trzecich dokonuje korekty kwoty żadanego lub otrzymanego zwrotu w tym roku podatkowym. Korekta dokonywana jest we wniosku w następnym roku podatkowym. Kwota korekty zwiększa lub zmniejsza kwotę żadanego zwrotu za ten okres – art. 89 ust. 1e pkt 1 ustawy.

W przypadku gdy podmiot uprawniony z państw trzecich dokonuje we wniosku jedynie korekty, o której mowa w art. 89 ust. 1e pkt 2 ustawy, kwota wynikająca z korekty podatku zmniejszająca kwotę otrzymanego zwrotu podatku podlega wpłacie do urzędu skarbowego. Natomiast gdy korygowana kwota podatku zwiększa kwotę otrzymanego zwrotu podatku, kwota ta podlega zwrotowi z urzędu skarbowego.

/Explanatory notes:

The application must be made on the appropriate form completed in Polish.

Complete the form in BLOCK LETTERS starting each entry at the beginning of the line or space provided.

In those sections which are marked thus ☐☐☐☐☐☐ do not insert more than one character (letter, figure, punctuation mark etc.).

The application shall be submitted to the Head of the Second Tax Office for Warszawa-Śródmieście not later than by 30 September of the year following the tax year to which the application refers.

If this is not first application the reference number in Poland shall be given. This number should be inserted in the box in the top left corner of the application.

The application should refer to purchase of goods and services or the import of goods made during a period of not less than three months and not more than a tax year. It may relate to a shorter period in case it concerns the last three months of a tax year.

If the period to which the application relates is three months or more, but less than one tax year, the total amount of tax refund for which application is made must not be less than PLN equivalent of EURO 400. In case if the period is one tax year, or remainder of a tax year, the amount of tax refund for which application is made must not be less than PLN equivalent of EURO 50.

The conversions of the amounts expressed in EURO shall be made in accordance with the average EURO exchange rate published by the National Bank of Poland as for the last weekday before the day of issuing of an invoice.

In the item 10 of the second blank (letter a) the applicant should describe the nature of activities for which goods were acquired or services received, i.e. he should declare that the goods or services specified in item 11 were used for those activities as a taxable person during....., e.g. „Participated in the International ..... Fair, held in ..... from ..... to ..... Stand No .....” or „International carriage of goods as from ..... to ..... on .....”

In the item 10 of the second blank (letter b second (\*)) the applicant should declare only the provision of services or the supply of goods, referred to in § 3 subparagraph 1 point 3 of the Regulation.

Following documents shall be attached to the application:

- original certificate attesting that the eligible entity is a taxable person of the value added tax, or of the tax of similar nature, registered in the country of their establishment. The certificate shall be issued by the tax authority in the country of establishment or permanent domicile. The certificate constitutes the integral part of the application.
- In case where the eligible entity files the application more frequently than once a tax year, the certificate shall not be enclosed to each application provided that a year has not yet elapsed since the date of its issue and no changes in the matters to which it refers have occurred;
- original invoices and customs documents on the basis of which the amount of tax refund for which application is made is determined.

Tax which has been unduly refunded shall be reimbursed to the tax office along with interest due. In case where the undue tax refund has not been reimbursed along with the interest due, the eligible entity shall not obtain any further tax refunds to the unpaid amount.

Tax refund shall be made in Polish zloty to the bank account of the eligible entity in Poland or in the country of their establishment or permanent domicile. In case where tax refund is made to the bank account in the country of establishment or permanent domicile, the tax office shall not incur the bank charges for the transfer. The bank charges for the transfer shall be deducted from the amount VAT refund.

If subsequent to submission of the refund application the deductible proportion, referred to in art. 89 subparagraph 1b of the Act is adjusted the eligible entity shall make a correction to the amount applied for or already refunded. The correction shall be made in a refund application during the next tax year. The correction amount shall increase or decrease the amount refund applied for in this period – art. 89 subparagraph 1e point 1 of the Act.

In case where the eligible entity merely shall made the correction, referred to in art. 89 subparagraph 1e point 2 of the Act the correction amount which decreases the amount refunded shall be reimbursed to the tax office. However when the correction tax amount increases the amount refunded shall be reimbursed from the tax office.



Załącznik do wniosku/  
Annex to the application/

**ZAŚWIADCZENIE O REJESTRACJI PODATNIKA PODATKU OD WARTOŚCI  
DODANEJ LUB PODATKU O PODOBNYM CHARAKTERZE W KRAJU SIEDZIBY**

/The specimen of certificate of taxpayer's registration as taxpayer of the value added tax or a tax of similar nature in the country of establishment/

|                                                                                                     |                  |                        |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|------------------------|
| Zaświadczenie o rejestracji podatnika podatku (przedsiębiorcy)                                      |                  |                        |
| /Certificate of registration as taxpayer (entrepreneur)/                                            |                  |                        |
| .....                                                                                               |                  |                        |
| (nazwa i adres urzędu podatkowego / name and address of the competent authority/)                   |                  |                        |
| poświadcza, że (certifies that) .....                                                               |                  |                        |
| (imię i nazwisko lub nazwa firmy / name and surname,                                                |                  |                        |
| .....                                                                                               |                  |                        |
| or name of firm/)                                                                                   |                  |                        |
| .....                                                                                               |                  |                        |
| (adres, siedziba / address, permanent establishment/)                                               |                  |                        |
| .....                                                                                               |                  |                        |
| (rodzaj prowadzonej działalności lub branża / nature of activity, or branch of industry/)           |                  |                        |
| został(a) zarejestrowany(a) jako osoba (przedsiębiorca) podlegający(a) podatkowi od wartości        |                  |                        |
| dodanej lub podatkowi o podobnym charakterze pod następującym numerem identyfikacyjnym              |                  |                        |
| (is registered as a person (entrepreneur) subject to the value added tax or a tax of similar nature |                  |                        |
| under the following tax identification number): .....                                               |                  |                        |
| .....                                                                                               | .....            | .....                  |
| (data / date/)                                                                                      | pieczęć urzędowa | (podpis / signature/)  |
|                                                                                                     | (official stamp) | (nazwisko i stanowisko |
|                                                                                                     |                  | / name and position/)  |